



### Solar-Thermometer mit Kabelsonde

- Raum- und Außentemperaturanzeige in °C/°F mit Speicherung der Minimal- und Maximalwerte

#### Funktionstasten:

- **°C/°F-Taste:** Drücken zur Umschaltung zwischen den Anzeigen der Temperaturwerte in °C/°F
- **RESET-Taste:** Drücken und halten Sie die Taste für 3 Sekunden zum Zurückstellen aller minimalen und maximalen Speicherwerte

#### Solar-Panel-Funktion:

- Wenn die Umgebung hell genug ist, wird die Station mit dem Solarpanel als Stromquelle versorgt.
- Ist die Umgebung nicht hell genug, wird die Batterie als Stromquelle verwendet.
- Ist die Umgebung zu dunkel, wird das LCD ausgeschaltet. Ist die Umgebung wieder hell genug, schaltet sich das LCD automatisch wieder ein.



### Solar thermometer with sensing probe

- Displays indoor and outdoor temperature in °C/°F with MIN/MAX records

#### Keys functions:

- **°C/°F key:** to toggle between degree Celsius and Fahrenheit
- **RESET key:** press and hold for 3 seconds to reset all MIN/MAX records to current temperature

#### Solar panel function:

- If the surrounding environment is bright enough, the station will use the solar panel as power source.
- If the surrounding environment not bright enough, the station will use the battery as power source.
- If the surrounding environment is dark, the LCD will be OFF. It will automatically turn ON once the environment is bright enough.



### Thermomètre solaire avec sonde de détection

- Affichage de la température intérieure et extérieure en °C/°F avec relevés MIN/MAX

#### Touches de fonction :

- **Touche °C/°F :** Pour alterner entre température °C/°F
- **Touche RESET :** Réinitialiser tous les relevés MIN/MAX

#### Fonction de panneau solaire:

- Si l'environnement est assez brillant, la station va utiliser le panneau solaire comme source d'énergie.
- Si l'environnement n'est pas assez brillant, la station va utiliser la batterie comme source d'énergie.
- Si l'environnement est sombre, l'écran LCD s'éteint. Il s'allumera automatiquement dès que l'environnement est suffisamment lumineux.

#### Technische Daten:

- Innentemperatur: 0°C - 50°C mit 0.1°C Auflösung
- Außentemperatur: -29.9°C - 59°C mit 0.1°C Auflösung
- Batterie: 1 x Knopfzelle LR44, 1,5V
- Abmaße (L x B x H): 83 x 14 x 52mm

#### Specifications:

- Indoor temperature range: 0°C to 50°C with 0.1°C resolution
- Outdoor temperature range: -29.9°C to 59°C with 0.1°C resolution
- Battery consumption: 1 x button cell, LR44, 1.5V
- Dimensions (L x W x H): 83 x 14 x 52mm

### Solar thermometer met sensorsonde

- Weergave binnen- en buitentemperatuur op °C/°F met MIN/MAX-registraties

#### Functietoetsen:

- **°C/°F-toets:** Drukken om te verspringen tussen °C/°F
- **RESET-toets:** Indrukken ongeveer 3 seconden om alle MIN/MAX temperatuur waarden te annuleren

#### Zonnepaneel functie:

- Als de omgeving is helder genoeg is, zal het station gebruik maken van de zonnepaneel als stroombron.
- Als de omgeving niet helder genoeg, het station zal het gebruik van de batterij als stroombron.
- Als de omgeving donker is, zal het LCD-scherm worden uitgeschakeld. Het zal automatisch ingeschakeld als de omgeving is helder genoeg.



### Solar termómetro con sonda de detección

- Visualización de temperatura interior y exterior en °C/°F con registro de los valores MIN/MAX

#### Teclas de función:

- **Tecla °C/°F :** Pulse para alternar entre °C/°F
- **Tecla RESET :** Pulse 3 segundos para borrar todos los registros de valores MIN/MAX

#### Función del panel solar:

- Si el entorno es lo suficientemente brillante, la estación se utilice el panel solar como fuente de energía.
- Si no es el entorno lo suficientemente brillante, la estación se utilice la batería como fuente de energía.
- Si el entorno es oscuro, la pantalla LCD se apagará. Automáticamente se encenderá una vez que el ambiente es bastante brillante.



### Termometro solare con sonda di rilevamento

- Visualizzazione della temperatura interna ed esterna in °C/°F con registrazione della MIN/MAX

#### Tasti di funzione:

- **Tasto °C/°F:** Premere per commutare tra temperatura °C/°F
- **Tasto RESET:** Tenere premuto per circa tre secondi per resettaggio di tutte le registrazioni MIN/MAX

#### Pannello solare funzione:

- Se l'ambiente circostante è abbastanza luminosa, la stazione utilizzerà il pannello solare come fonte di energia.
- Se l'ambiente circostante non è abbastanza luminosa, la stazione utilizzerà la batteria come fonte di energia.
- Se l'ambiente circostante è buio, il display si spegne. Si accende automaticamente una volta che l'ambiente è sufficientemente luminoso.

#### Technische Daten:

- Innentemperatur: 0°C - 50°C mit 0.1°C Auflösung
- Außentemperatur: -29.9°C - 59°C mit 0.1°C Auflösung
- Batterie: 1 x Knopfzelle LR44, 1,5V
- Abmaße (L x B x H): 83 x 14 x 52mm

#### Specifications:

- Indoor temperature range: 0°C to 50°C with 0.1°C resolution
- Outdoor temperature range: -29.9°C to 59°C with 0.1°C resolution
- Battery consumption: 1 x button cell, LR44, 1.5V
- Dimensions (L x W x H): 83 x 14 x 52mm

Technotrade Import-Export GmbH  
Gewerbepark 10  
D-15745 Wildau  
Germany

Verpackung



Entsorgen Sie die Batterien nicht im Hausmüll!



made in China

## **WICHTIGE HINWEISE**

### **Inbetriebnahme:**

1. Entfernen Sie den Isolations-Streifen.
2. Warten Sie bis alle Daten angezeigt werden.
3. Entfernen Sie die Schutzfolie vom Solar Panel.

### **Batteriewechsel:**

1. Bedecken Sie das Solar Panel.
2. Entfernen Sie die alte Batterie.
3. Warten Sie 2 Minuten bis alle Daten verschwunden sind.
4. Legen Sie eine neue Batterie ein. Warten Sie bis alle Daten angezeigt werden. Bei Problemen wiederholen Sie Schritt 1-4.
5. Nehmen Sie die Abdeckung vom Solar Panel.

## **IMPORTANT NOTE**

### **Initial set-up:**

1. Remove the insulation tape.
2. Wait for all data to be displayed.
3. Remove the solar panel protector.

### **Battery change:**

1. Fully cover the solar panel.
2. Remove the used battery from the battery compartment.
3. Wait for **2 minutes** for all data to be cleared.
4. Re-insert a new battery. And wait for all data to be displayed. If problems occur, repeat the steps from 1-4.
5. Uncover the solar panel.

## **NOTE IMPORTANTE**

### **Mise en œuvre initiale :**

1. Retirer le ruban isolant.
2. Attendre que toutes les données s'affichent.
3. Retirer le film protecteur du capteur solaire.

### **Changement de la pile:**

1. Couvrir entièrement le capteur solaire.
2. Retirer la pile usagée du compartiment des piles.
3. Attendre **2 minutes** afin que toutes les données s'effacent.
4. Re-insérer une pile neuve et attendre que toutes les données s'affichent. Si des problèmes surviennent, répéter les étapes de 1 à 4.
5. Découvrir le capteur solaire.

## **BELANGRIJK**

### **Eerste installatie:**

1. Verwijder de isolatie tape.
2. Wacht tot alle gegevens die moeten worden weergegeven.
3. Verwijder de beschermer zonnepaneel.

### **Vervangen van de batterij:**

1. Volledig te dekken met het zonnepaneel.
2. Verwijder de gebruikte batterij uit de batterij.
3. Wacht 2 minuten om alle gegevens te wissen.
4. Opnieuw invoegen van een nieuwe batterij. En laat alle gegevens worden weergegeven. Als er problemen optreden, herhaal u stappen 1-4.
5. Onthul het zonnepaneel.

## **NOTA IMPORTANTE**

### **Impostazione iniziale:**

1. Rimuovere il nastro isolante.
2. Attendere che tutti i dati da visualizzare.
3. Rimuovere la protezione del pannello solare.

### **Cambio della batteria:**

1. Coprire completamente il pannello solare.
2. Rimuovere la batteria scarica dal vano batterie.
3. Attendere 2 minuti per tutti i dati da cancellare.
4. Re-inserire una nuova batteria. E attendere che tutti i dati da visualizzare. In caso di problemi, ripetere i passaggi 1-4.
5. Scoprire il pannello solare.

## **NOTA IMPORTANTE**

### **Puesta en funcionamiento inicial:**

1. Retire la cinta aislante.
2. Espere a que todos los datos que se vea.
3. Retire el protector del panel solar.

### **Cambio de la pila:**

1. Cubra completamente el panel solar.
2. Retire la batería usada del compartimiento de la batería.
3. Espere 2 minutos para que todos los datos para borrar.
4. Vuelva a insertar una batería nueva. Y esperar a que todos los datos que se vea. Si se producen problemas, repita los pasos 1 a 4.
5. Descubra el panel solar.